

SZABADSÁG

The oldest established and largest Hungarian paper in the United States

Thirtieth year. Published daily by
The Szabadság Printing & Publishing Co.
(An Ohio Corporation, S. K. Geera, President; Dr. Andrew Cserna, Sec'y-Treas.)

Alapítók: Kóházy Tihámer
DR. ANDREW CSERNA, Editor

Entered and Published at
700-702 Huron Road (P. O. Box 171) Cleveland, O.
Telephone: Bell, Main 2536. Cuy. Central, 1231.

ELŐFIZETÉSI ÁR: Az Egyesült Államokban és Kanadában egész évre \$6.00, félre \$3.00. — Külföldre: egész évre \$10.00, félre \$5.00. — Cleveland városok: hazai egész évre \$5.00, félre \$2.50. — SUBSCRIPTION RATES: United States and Canada one year: \$6.00, half year: \$3.00. — Foreign countries: one year: \$10.00, half year: \$5.00. — Cleveland one year: \$5.00, half year: \$2.50.

Entered at the Post Office Cleveland, O. and admitted for Transmission through the mails as Second Class Matter.

New York irodánk címe: Eastern Office:
Room 603 Tribune Bldg., 154 Nassau St., New York
Üzletvezető: Joseph Horváth, Manager.

NÉGY FAL KÖZÖTT
Ibanez ismét nyilatkozik

Ezzel az Ibanezzel is úgy van az ember, mint a Douggal, meg a Maryvel: már igazán kezd az embernek a könyökén kijönni. A Doug és a Mary mozzinészek, akiknek folyton jár a szája, ahelyett, hogy játszanának, az Ibanez meg egy író, aki folyton beszél, ahelyett, hogy írna. Szeretik hej, a reklámot nagyon mindhárom, a jóisten áldja meg őket, a Maryt is, meg a Dougot is, meg az Ibanez bácsit is.

Ibanez különben tipikus európai példa. Arra példa, hogy egy európai mit gondol az amerikai "bluff"-ról. Hogy azt gondolja: Amerikában csak blaffal lehet boldogulni.

De tartunk sorrendet. Vicente Blasco Ibañez annak idején egész szépen kezdte, virágos és naposított hazájában, Spanyolországban. Itt novellákat, dolgozott új-ságnál, azután kiforrott, annyira, amennyire es elkezdt regényeket írni. Helyi, spanyol vonatkozású regényeket, jó tucat dolgokat, többek között a "El último día de gloria" címűt, amely a legújabb és legjavább regénye. A regények mellett az Ibañez még írt néhány novellát is, amelyek közül a legjavabb a "El último día de gloria".

Sikere volt. Az emberek szeretik azokat a regényeket, amikben helyi tendenciák vannak: hanc az alkohol ellen, a bika-viadal kegyetlen volta, az éhség, a nyomor, a katedrális árnyéka, a papok uralma stb. Jól esik az embereknek kidióingeni magukat a komisz állapotok miatt, kell az embereknek a vérekeresésük-höz és mert helyi, emberi tendenciákat úgysem értenek meg. És Ibanez mester szálította nekik az anyagot a dühöngésre. Épen úgy rá-dolgozott az idegeikre, mint a bohózat a nevető izmok-ra. Vagy a jó öreg amerikai "thriller" írójai a könyv-zaesókra. Ibanez azonban nem lehet túlságosan intelligens. A sikert félremagyarázta. Azt hitte: ő igazán nagy, tulnőtt Spanyolország határain, neki külföldre kell menni. És erre azonnal Amerikára gondolt, mert a regényei, amit itt egzotikus szí-niek, szintén sikert arattak. Jő-jő, gondolta azonban Iba-nez, Amerika, az a blaffok hazája, oda nekem nagy ap-lombbal kell megérkezni. És ekkor kezdett el nyilatkozni. Nyilatkozott furól, nyilatko-zott furól, nyilatkozott poli-tikáról, a nőkről, a férfiak-ról, a gyermekekről, az au-tókról, a prohibícióról, minde-nről. És gondosan elhelyez-te a lapokban a nyilatkozato-kat.

El is érte a célját: Ameri-kában hónapokan keresztül egy-egyéről se beszéltek, csak róla.

Es most, utólag, mikor már elment innét, mikor már átért Európába, meg vissza-nyilatkozik egy a derék iz-letember, jó Blaco Ibanez, hogy a jóisten áldja meg.

Hízen rendben van, nekem igazán semmi kifogásom elle-ne, ha valaki jó izletember és alája dolgozik a kiadójának. De mért nem megy el akkor hirdetési ügynöknek, mért bi-torolja az író nevet?

Lynx.

Civilizáció és kultúra

A SZABADSÁG SZÁMÁRA ÍRTA: ALPHA.

Ez a két kifejezés nem egyet jelent, ha a legtöbbben nem tesz-nek is pontos különbséget a kettő közt. Fontosabb azonban, hogy nekünk erre a két kifejezésre nagy szükségünk van, mert két egy-mással rokon, de egymástól mégis különböző gondolatot jeleznek. Ha szives olvasónk figyelmükkel segítségünkre vannak, ezt hama-rosan világossá tehetjük.

I. MI A CIVILIZÁCIÓ?

A civilizált ellentéte a civilizálatlan, ez pedig egyenlő ér-telmű a nyers természet. Az a civilizálatlan, aki felül sem emelke-dik a természetes állapotban, vagyis a vad ember. Amde folytonos emelkedés van a vad embertől a civilizálthoz; egészen vad embert nem ismerünk, még a legostébb Afrikában is a néger már néhány lépést tett a civilizáció útján. Ha fejezett és szerszámot tud készí-teni, kunyhót építeni, tüzet rakni, már némileg civilizált. Mi tehát a civilizáció lényege? Hogy az embernek esze legyen fejevére és szerszámok készítése, tüz rakására, stb. Mire valók neki fejevé-re, szerszámok, tüz, kunyhó? Hogy életszükségletet jobban kiele-gítse, életet nyugodtabban élhesse, több örömet találjon életé-ben, szívet emelkedjen a vad emberről. A fejver, a szer-zám növeli hatalmát, emberi mivoltát, képesse teszi, hogy akarát keresztülvigye, hogy magát, akarát is kitagíthassa. Fölfejver-kezve, fölserelve, célját magasabbra tűzheti. Ime itt vagyunk a civilizáció bölcsőjénél. A civilizáció tulajdonképp nem egyéb, mint az embernek mind tökéletesebb fölserelése életének megóvásá-ra, fejlesztésére. Ez pedig történelmi mindenféle eszkö-zök, szerszámok, eljárások kitalálása által; ezt a kitalálást viszont eszének közöni, melyet a tapasztalat köszöröl, finomít és mind tö-kéletesebbé tesz. Amit az egyik nemzedék kitalál, rendszerint nem vész el, az emlékezt megőrzi, a következő nemzedék átveszi és tovább adja az ő ré a következőnek. A végtelen haladás pályája nyílik meg az ember előtt. Minden új találmány új kitalálások izgatja az értelmet, új szükségleteket kelt a lélekben, melyek újabb talá-lmányokra ösztönzik. A barlangot a természet szolgálja, de ahol barlang nincsen, ott kunyhót fognak kitalálni, a rozoga kunyhót fel fogja váltani a szilárdabb épület, a ház, a palota. A szerszám után jó a gép, a gépek után a gyár. A kitaposott ösvényre következik az épített út, az út mellett létre fog jönni a vasút. A faluban a szőlő-gazdálkodás a vízet, a városban a vízvezeték. Az állatbőr, melyel az ember testét megvédelmezi, helyét fog engedni a kikészített bőrnek, mindenféle szövetnek, melyeket műtergőn fölhasználnak. Mit mondjak a fegyverekről, melyek rémesen tökéletesednek az ember-pusztítás hálattal fokozására? Írás, könyvnyomtatás, telegráf, tele-fon, szikrártató az emberi gondolatok közlést elképzelhetetlenül fejlesztették. Hol fogunk itt megállni? Senki sem tudhatja, de az bizonyos, hogy itt megállás nincsen.

Es mik hajtóerői ennek a fejlődésnek? A nyugtalan emberi lé-lek, mely soha megállani nem tud, mindig új szükségleteket érez, új kielégítéseket keres, de minden kielégítéssel elégedetlen és töké-letesebbre vágyakozik; továbbá az örökkön kereső emberi ész, mely a természetet mindig jobban megismerve, mindig jobban tudja a maga kényére hajtani. A folyó elönti a földeket; gátakat építenek; a víz sodra áttöri a gátakat, erősebbeket emelünk. Örökkön verseng van az ember és a természet közt. A villám ellen van villámhárító; a szá-raság ellen mesterséges csatornázás; a betegség ellen orvosság; a járvány ellen beoltás, fertőtlenítés. A természet hatalmas, de bá-mulatos az emberi ész, mely folyton megújítja a küdelmet kárta-kony hatásai ellen és győzelmeiről győzelemre jut. Innét nézve a dol-got, azt mondhatjuk: az emberi civilizáció nem egyéb, mint a ter-mészet megismerése alapján a természet erőinek olynemű kormá-nyozása, felhasználása és alkalmazása, hogy az emberi szükségte-ket mind magasabbra fokozza és mind tökéletesebben kielégítse, az emberi boldogságot mind szélesebbre terjesszük és mind gazda-gábbá tegyük.

Ehhez azonban, hogy hamis képét ne kapjunk, egy megjegy-zést kell fűzünk. Az egész civilizációt az emberi szellem, a tudás, az ész alkotta, de az egész civilizáció ennek az emberi szellemnek mintegy testi, anyagi kifejezése. A villandórok, a vasutak, vággo-nok, gőzhajók és vitorlások, gépek, házak, fegyverek, villámhárítók, telefonok — mind ezek testek. Szállítani lehet őket. Ahol ma vadon van, ott egy-két év múlva fejlődő város termethetünk, széles, építet-utakkal, lakóházakkal, templomokkal, palotákkal, telegráffal és te-lefonnal, vízvezetékkel, gyárakkal, stb. Egyet persze nem adhatunk ne-ki, azt, hogy régi történetet legyen. Talán azt sem, hogy hamarosan feltalálják a gépet és fejlődjenek benne, de ez talán részben a véletlen-től függ. Mit gondolnak szives olvasóink, mondhatjuk-e, hogy az az új város civilizált város? Azt hiszem, egy percre meg fognak hőkenni és végül talán azt felelni: Az függ az emberektől, kik benne laknak. Azoknak is civilizáltaknak kell lenniök. Igen ám, de mikor civilizált az ember? Mindenesetre, ha a civilizációhoz eme kinceivel élni tud. Ha vad embereket telepítünk ebbe a városba, azok mindent el fognak itt rontani, visszasszarnak fogják felhasználni a "modern civilizáció vívmányait", mint mondani szokás, de szükse-gük sem lesz azokra a rafinált dolgokra, melyeket itt találunk. Ez a felelet nézetünk szerint helyes. A civilizációhoz hozzátartozik a civilizált ember, aki a civilizáció szükségleteit éri (fürdeni akar, a tisztaságot szereti, jó ruhában akar járni, változatos étlap szerint étkezni, érinkeztetni kíván emberekkal, személyesen, levél útján, telegrafikusan, stb.) és ennélfogva megkívánja, hogy ezeket a szük-ségeket a civilizáció alkotásai által kielégítse. A civilizált em-berből függ minden. Voltak óriási civilizációk, az egyiptomi, az asszir, a görög, római, stb. De tönkrementek, noha tudtak nagyokat ál-kitni, mert civilizáló erejük kiveszett az emberekből. Mitől függ ez? Itt egy új, magasabb fogalom tűnik föl a látóhatáron: a kultúra fo-galma. Ezt kell vizsgálunk!

Elégedetlenek Ellis Island tisztviselői

Nagy az elégedetlenség Ellis Islandon. Zugolódnak az "Ellis Island" és az "Immigrant" hajók kapitányai és gépészei, kik azt hangoztatják, hogy fizetésük, a nagy drágaság folytán elégtelen, és azt kívánják, hogy az ugyanolyan összegre emeltes-sék, mint a magán-szolgálatban álló hajóskapitányok és gépé-szeké. A bonussal egyetemben, eddig 185 dollár havi fizetésben részesültek, de ok 210 dollár követelnek, ami 7 dollár napi fizetésnek felel meg.

Az említett hajók közül, az Ellis Island a tisztviselőket és a közönséget szállítja — oda és vissza — a bevándorlási állomásra. Az Immigrant azokat a bevándorlási tisztviselőket viszi ki a tengeröbölbe, akik a beér-kező hajókra szállnak fel, ellen-őrzés és vizsgálat végett. Mindkét hajó, kora reggeltől késő estig áll állandóan szolgálatban.

Cammetti Antal, bevándorlási főbiztos, folyó hó 27-én Ellis Is-landon járt és hosszabb ideig tanácskozott Wallis bevándorlá-si biztossal. A hajóskapitányok és gépészek elégedetlenségé-nyugyan, nem az egyedül baj a bevándorlási állomáson. Az ösz-szes tisztviselők panaszokdának, hogy fizetésük korántsem áll arányban a jelenlegi drágaság-gal, mert abból a legnagyobb takarékoság mellett sem bí-rnak megélni. Panaszukat annál is inkább jogosultnak tartják, mert Ellis Island saját jövedelméből, vagyis a bevándorlók ál-tal fizetett fejadóbból származó jövedelemből tartja fenn magát, ok dolgoznak, híven és szorgal-masan ezért a jövedelemért, mely a jelenlegi nagy bevándor-lás folytán oly nagy, hogy bő-ven telik belőle a bevándorlási tisztviselők fizetésének feleme-lésére és csak a felsőbb beván-dorlási hatóság fukar magasabb állású tisztviselői akadályozzák meg, hogy a megérdemelt fizé-tésemelést megkapják.

Wallis bevándorlási biztossnak legutóbbi washingtoni útja al-kalmával sikerült 234 bevándor-lási tisztviselő számára némi fi-őrzés felemelést kieszközölni. A biztos fáradozása dícséretet ér-demel, de felsikere nagy elége-detlenséget keltett azok közt, kik fizetésfelelmesben, minden el-landon járt és hosszabb ideig tanácskozott Wallis bevándorlá-si biztossal. A hajóskapitányok és gépészek elégedetlenségé-nyugyan, nem az egyedül baj a bevándorlási állomáson. Az ösz-szes tisztviselők panaszokdának, hogy fizetésük korántsem áll arányban a jelenlegi drágaság-gal, mert abból a legnagyobb takarékoság mellett sem bí-rnak megélni. Panaszukat annál is inkább jogosultnak tartják, mert Ellis Island saját jövedelméből, vagyis a bevándorlók ál-tal fizetett fejadóbból származó jövedelemből tartja fenn magát, ok dolgoznak, híven és szorgal-masan ezért a jövedelemért, mely a jelenlegi nagy bevándor-lás folytán oly nagy, hogy bő-ven telik belőle a bevándorlási tisztviselők fizetésének feleme-lésére és csak a felsőbb beván-dorlási hatóság fukar magasabb állású tisztviselői akadályozzák meg, hogy a megérdemelt fizé-tésemelést megkapják.

Amerikai szakvélemény a bevándorlás kérdéséről

Miss Kellor, az Interracial Coun-cil alelnöke most érkezett vissza európai utjáról a a bevándorlás kérdései kapcsolatban érdeke-sen számol be európai tapasztala-tairól. — Franciaország és Olaszország rendszeres program-mot dolgozott ki, amelynek alap-ján meg akarja oldani a beván-dorlás kérdését.

Az amerikai viszonyok kialakulásától függ a bevándorlási probléma megoldása.

A háború befejezése óta az amerikai intéző körököt, kormánysztisztviselőket, ipari mag-násokat, munkaadókat a a sajátjót élénken foglalkoztatja a bevándorlás kérdése. Ameri-ka teljesen tisztában van azzal, hogy az ipari és keres-keelmi fejlődésében nélkülözhetetlenek rá nézve a be-vándorlók s azért ebben az ügyben olyan irányu megol-dásra törekszik, amely mindkét félre, a bevándorlóra s Amerikára egyaránt kielégítő legyen. Ujjában a bevándor-lás kérdésével kapcsolatban Európát meglátogatta Miss Kellor, az Interracial Council elnöke s utjáról visszaérkez-ve, érdekes jelentésben szám-mol be az amerikai közönség-nek a tapasztalatairól. Jelen-tésében a többi között a kö-vetkezőket mondja:

— Az európai kormányokat legalább is olyan élénken fog-lalkoztatja a bevándorlási problémája, mint az amerikai kormányt. Franciaország és Olaszország ebben az ügyben határozott tervet dolgozott ki, amelynek alapján a be-vándorlás kérdését meg akar-ják oldani. Annyi bizonyos, hogy az európai tömegek so-rában nagy az érdeklődés és gyakorlatilag is megnyívá-nuló vágy az Amerikába való kivándorlást illetőleg, de a terv keresztülvitele elé sok akadály gördül. Információim szerint a francia kormány a háború alatti embervesztése-gel azzal akasztja pótolni, hogy az olasz emigráció vona-lat, amely eddig Amerikába vezetett, Franciaországba akarja irányítani. Az persze már más elbírálás alá tarto-zik, hogy az amerikai eshet-ségeket az olasz munkások felesérelik-e szívesen a fran-cia veszélyekkel.

A tényállás az, hogy egye-lőre az Amerikába vándorló tömegek száma kizárólag a rendelkezésre álló hajók szá-mától függ. Szemmel látható-lag nincsen annyi személy szállító hajó, mint a mennyi-re szükség van, hogy az Amerikába kívánkozó euró-paiakat ideszállíthassa. A ki-vándorlásnak két lényeges oka van. Az egyik a háború-teljesi nehézségek, aminek áldozatait Európa minden or-szágból, találjuk, másrészt pedig a bizonytalan gazdasá-gi helyzet, amely sötét színek-ben festi le a jövőt az átlag európai részére. Ezen kívül fontos oknak lehet minősíte-ni azt is, hogy az európai hozzátartozók közül sokan látni akarják az Amerikában élő rokonait. Az európai pénz elértéktelenedése követ-keztében azonban olyan nagy összegre rug például a hajó-jegy árának beszerzése, hogy nagyon sokan az Amerikába vándorolni készülő közül képtelenek a térüket megva-lósítani.

A bevándorlás méretei az amerikai viszonyok kialakulásától is függenek. Amig az-előtt európaiak sokszor azért vándoroltak ki Amerikába, hogy politikailag és társadal-milag szabadabb országban éljenek, mint a szülőhazájuk, ezidőszent a kivándorlási okok legkimagaslóbbika a gazdasági ok. Az amerikai szabadságról, a hasonló tisz-tára ideális jellegű érvekről vajmi keveset lehetett hallani az Amerikába készülő eu-rópaiak sorában.

Hogy az európai kormá-nyok mennyire komolyan és lelkiismeretesen fogják fel a kvádrációs kérdést, arra egyhányszor példával tudok szolgálni. Amint már említet-tem, az olasz kormány ebben a kérdésben érinkezésbe lé-pett a francia kormánnyal. A görög kormány olyan ér-telmű intézkedéseket tett, a melyek elterjedt fogják venni annak, hogy a görög nép min-denfélre kivándorlási hiéná-nak áldozatul essék. A többi között a görög törvényhozás úgy intézkedett, hogy a gör-ög földbirtokosok a bírtok-kuk kétharmadát kénytelen-ek a görög földheseknek berbe kiadni s ilykép a gö-

HAJÓJEGYEK

nálunk minden létező vonalra eredeti áron, kaphatók.

Podgyászat

a rendeltetési helyig teljes értékben biztosítjuk.

Utlevél

és a szükséges konzuli láttamozásokat legrovidebb idő alatt megszeresszük.

Ha rokonait

ki akarja hozatni, a beleegyező nyilatkozatot kiállítjuk, hitelesítjük és a beutazási engedélyt megszeresszük.

Biztosan és kényelmesen

utazhat, ha a szeptember 1-én induló PROVIDENCE háromkéményes, teljesen új gyors-hajóra nálunk váltja meg jegyét.

Utasainkat

Mazsary József New York állami köz-jegyző kíséri haza és törvény, valamint nyelvismereite biztosíték, hogy utasaink semmiféle zaklatásnak nem lesznek kitéve.

Segítsen

rokonain és ha gyorsan akar rajtuk segíteni, küldje pénzt általunk. Mi nem közvetítőkkel, hanem közvetlenül fi-zetjük ki a pénzt, ami a kifizetést nem-csak gyorsítja, de olcsóbbítja a pénz-küldést. Ezért pénzküldési áraink a legolcsóbbak és a küldött pénzt a leg-rovidebb idő alatt törvényes forgalmi pénzben levonás nélkül kifizetjük.

Hazai bankok

és takarékpénztárakba szánt betétjét elhelyezzük és a betéti könyvet kiho-ztatjuk.

Felvilágosításért írjon e címre:

NEMETH ÁLLAMI BANK

NEMETH JANOS, elnök.

FŐÜZLET: 10 E. 22nd STREET a Bankpalotában

FIÓKÜZLET: 1597 SECOND AVE. corner 83rd St.

NEW YORK CITY

rög kormány reméli, hogy a lakosság jókora százalékát otthon tarthatja. A finn kormá-ny arra törekszik, hogy ipari szempontból menél kedvezőbb viszonyokat te-rítsen az országban s így vegye el a finn nép kiván-dorlási kedvét.

Miss Kellor a jelentését az-zal fejezte be, hogy az ameri-kaik kormány a beván-dorlás kérdésében előb-bi szisztematikus érinke-zésbe kell lépnie az európai országok kormányaival s a bevándorlás további meneté-tilletőleg valamiféle becsi-lés megállapására kell jutnia

ezekkel a kormányokkal. Mert ha ezt nem teszi meg, előb-bi utóbb teljesen meg fog akad-ni a bevándorlás, aminek a levét Amerika issza meg.

Minden háború tartásá ké-nél a BIZONFFY MAGYAR-ANGOL, és ANGOL-MAGYAR SZÓTÁRT vagyis TOLMACS-KÖNYVET. A két kötetet füzve \$2.50-ért küldi a Szabadság bérmentve. Siessen a rendelé-sel, mert nem sokáig tart a ked-vezményes ár. Küldje a pénzt készpénz, Money Order alkál-jában pontos címevel erre a cím-re: Szabadság, Sztótar Östály, Box 171, Cleveland, O.

Drágább lesz a vasut

A KÖZLEKEDESI és szállítási viszonyok annyira lezültek, leromlottak, annyira kuszáltak let-tek, hogy a közlekedési talán már akármilyen áldozat meghozatalára is kész lenné, akármilyen újabb terhek vállalását is hajlandó elviseelni, csak tudja, hogy mind-ez célra fog vezetni s a közlekedési bajok megszűnnek végre. Az Interstate Commerce Commission legújab-ban hozzájárult ahhoz, hogy a vasutak vagy másfélezer millió dollárral emeljék a bevételeiket. Ez a másfélezer millió dollár évi bevételt többet mindenesetre igen nagy összeg, de hogy csakugyan megéri e a publikum-nak az áldozatot, azt az fogja megmutatni, hogy meg lesz e a kívánt hatása a forgalom helyreállítására tekin-tetében. Ha ez az összeg, ami csak igen késsével van alatta annak, amit maguk a vasutak kértek, alkal-massá teszi őket, hogy beszeressék annak segítségével azokat a felszereléseket, amik viszont a forgalmi zav-rokat fogják eloszlatni, akkor a másfélezer milliót senki sem fogja soknak tartani. A vasuti közlekedés és a teherforgalom zülött volna, aminek legjobb bizonyúsága az általános szénhiány, de amit közvetve vagy közvet-lenül megérez az országban minden egyes ember, a ke-reskedő épenugy, mint a fogyasztó. — máris sokkal több került a publikumnak, mint az a másfél millió dollár, amit a vasutaknak felemelt viteldijak formájá-ban most engedélyeztek.

A vasutak kudarcait az elmúlt esztendő alatt sokféleképpen igyekeztek magyarázni, mentegetni. Mi-előtt a kormány átvette volna a vasutakat a maga kez-lésébe, hogy maga kísérletezzen velük, azelőtt a vasut-társulatok panaszokdták, hogy a sok szabályozás meg-bénítja a működésüket. Amikor aztán a kormány vette át a vasutakat s nem tudta azokat kellően talpra állí-tani, az állami kisajátítás eszméjének barátai a régi vasuti igazgatóságok alapvető mulasztásaiért mente-getőztek. Mikor pedig a vasutak megint visszakerültek a magántársulatok kezébe, a tehetetlenséget azzal ma-gyarázták, hogy a vasutakat a kormánykezelés ron-totta el.

Közben pedig a nagyközönség vallotta kárát a dolognak. Most azonban, amikor a vasutak másfélezer millió dollár évi jövedelemből biztosítását kérték, hogy a dolgaikat rendezhetőbbá s amikor ezt meg-adják nekik, — nem lesz helye semmi további kifogás-nak vagy mentegetőzésnek. A nép, mivel egyebet nem tehet, belenyúl a zsebébe s fizet. Megfizeti azt a más-félezer milliót. Akár mint utas, akár mint szállító, akár mint fogyasztó. A fizetéshez amugy is hozzá van szok-va. Ezáltal azonban elvárja az is, hogy minden egyéb kifogás mellőzésével, tisztességesen közlekedő vasutai legyenek.

Fegyverszünet előtt

A SZÖVETSÉGESEK meg voltak győződve afelől, hogy amikor fegyverszüneti tárgyalást kértek a lengyelekkel a bolshevikektől, sikerül nekik kirán-taniok Lengyelországot abból a nagy bajból, amibe az ő akaratuk ellenére nem estek volna bele. A fegyver-szüneti tárgyalásoknak azonban úgy látszik, aligha lesz meg ez az eredménye. A bolshevikék a közlekedést nem utasították vissza, de úgy intézik a dolgokat, hogy a tárgyalások tulajdonképeni befejezésére csak akkor kerüljön a dolog, amikor Warsóban már szoviet kormá-ny ül.

Ebben az esetben pedig kevés kilátás van arra, hogy a lengyel-orosz békekötés jobb lehet, mint akár a brest-litovskii, akár a versaillesi volt. Pedig a világ nem ilyen szeretne látni. A szoviet kormány azonban, amikor győzelmes hadseregek járnak előtte bajosan tud majd ellentállni a csábításnak, hogy szokás szerint meg ne fenyítse támadó szomszédját, hogy biztosíté-kokat ne eszikarjon ki töle mindenféle címeken s hogy jóvátételt ne követeljen, amint azt az említett példák-ból is tanulhatta. Még csak fel sem lehet tenni a győ-zelmi mámorban uszó oroszokról, hogy kegyelmesen fognak elbánni a szerencsétlen lengyel néppel. Hogy olyan feltételekkel állanak elő, amelynek nyomában a megbékélés jár. Az egész világ ezért néz a legnagyobb érdeklődéssel a fegyverszüneti tárgyalások elé. Külö-nösen azok, akik a bolshevizmust megváltásnak tartják a világ minden nyavalyája ellen.

Ha az oroszok olyan békét ajánlanának Lengyel-országban, amelyben arról tennének bizonyoságot, hogy a vörös hadsereg sikerei nem militarizáltak őket, — akkor az orosz-lengyel béke békét jelentene Orosz-ország és egész Európa között is. Az ilyen békének pedig mindenhol Európában a mehoesását, az engesztelődés lenne a követője.

A fegyverszüneti feltételeket pontosan még nem ismerjük. De valószínű, hogy az orosz kormány ezek-nek a feltételeknek megszerzésével a maga igazi mivoltá-ban mutatkozik majd be a világ előtt. Európa sorsa függ ettől a fegyverszünetitől.

FOGY A WHISKY.

Springfieldi jelentés szerint a prohibíciós ügynököknek két automobil truckban elhelyezett nagymennyiségű whiskyt siker-ült elkobozniok. Az automobil truck s a whisky tulajdonosai Vinzo Zagarella, Loui Orlando és Bert Hanerman. Zagarella közlése szerint ő fel van joga-sítva ital eladásra, amennyi-ben ezt a jogát százezer dollá-ras bonddal biztosította a maga részére.

A whisky tulajdonosokat le-tartóztatták. Úgyükben megin-dult a vizsgálat.

40 DOLLÁR

kamatot fizetek egy évre minden nélem elhelyezett 1000 dolláros takarékbé-tét után.

KISS EMIL BANK

133 Second Avenue, New York.

RUHA KIZSÁK KISÉR

Az igazságt-ügynökei, akik, hogy sok és akarják magas a

Ebben az lebb szet-tatások

WASHING- Az igazság- nőkei, hossa- arra a mezo- hogy az Eg- a ruha mag- meg lejebb- lejjebb, mer- a ruhanyag- berek, esz- szivőkön a- a valóságba- nem gondol- zsebnükre a- az emberek- ekarják, le- menjenek a- szövetéget- sal.

A BANY

Az illinois- sok kezd- munkahely

HAJO

Ha Haza- irjon hoz- LEGELSO U- AUGUSZT- SUSQ- ne- HAJÓI- August 6- August 7- August 10- August 12- August 14- August 21- Küldjön f- Ha családja- irjon f-

STANDI

HUGO LED- BÉBÉKOP- S

GYEK

ező vonalra kaphatók.

teljes értékben

látta mozasokat megszerzük.

egyező nyilatkozatunk és a megszerzük.

mesen

ber 1-én induló

en új gyors

gyegyet.

ork állami közvérvény, valamint hogy utasaink nem lesznek

akar rajtuk se talunk. Mi nem közvetlenül fizetést nem közbiztos árak a ott pénzt a legényes forgalmi kifizetjük.

szánt betétjét könyvet kiho-

é címre:

MI BANK

elnök. FIOKÜZLET: SECOND AVE. corner 83rd St. CITY

el a kormányokkal. Mert nem teszi meg, előbb teljesen meg fog akad- bevándorlás, aminek a Amerika issza meg.

en házban tartás káb- BIZONFFY MAGYAR és ANGOL-MAGYAR RT vagyis TOLMÁCS- ET. A két kötetet füzve küldi a Szabadgás ve. Siessen a rendelés nem sokáig tart a ked- és ár. Küldje a pénzt Money Order alakjás- tos címevel erre a cím- bádsg. Szóvár Ösztály, t. Cleveland, O.

RUHAUSZORÁSOK KIZSÁK MÁNYOLÓ KISÉRLETEZÉSEI

As igazságügyminiszterium ügynökei bebizonyították, hogy a ruhagyárosok és jobbek fent akarják tartani a ruha magas árát.

Ebben az ügyben legközelebb szeszenciók letartóztatások várhatók.

WASHINGTON, aug. 2. — Az igazságügyminiszterium ügynökei, hosszas vizsgálat után, arra a meggyőződésre jutottak, hogy az Egyesült Államokban a ruha magas ára azért nem megy lejjebb és nem mehet lejjebb, mert a ruhagyárosok, a ruhanagyárukereskedők, a jobbek, csak látszólag viselik szivükön a közönség érdekeit, a valóságban semmi egyébre nem gondolnak, mint a saját zsebuknak az előnyére. Ezek az emberek egyszerűen nem akarják, hogy az árak lejjebb menjenek. És erre véd- és daczszóvetést költöttek egymás- sal.

Erről az értesülésről az igazságügyminiszterium tegnap hivatalos jelentésben emlékezett meg. Az igazságügyminiszteriumban különben kijelentették, hogy ebben az ügyben, a közel jövőben, szeszenciók letartóztatások várhatók.

Howard E. Figg, az igazságügyminiszteriumba beosztott államtitkár, aki elsősorban azzal van megbízva, hogy a profitorizók elleni harcot vezesse, kijelentette, hogy ezt a harcot teljes erővel fogják az uszások ellen folytatni.

„Meg kell állapítanunk, szemlélvénkint — mondja Figg — hogy kik okai ennek a mostani helyzetnek tulajdonképpen. Ha az értelmi szerzőket sikerült végleg megtalálni, akkor egészen biztos, hogy az igazságügyi kezét nem fogják kikerülni.

Ezek a profitorizók megtették azt, hogy becsukatták a gyárakat. Ezzel akarták a kis-kereskedőket arra kényszeríteni, hogy a mostani árak mellett vásároljanak. Mert, ezzel fenyegették őket, ha nem akarnak a mostani árak mellett vásárolni, akkor, az anyag hiány miatt, ami a gyárak becsukása következtében állott elő, az árak még magasabbra fognak emelkedni és akkor ők mégis csak kénytelenek lesznek megfizetni; azt is, ha csak azt nem akarják, hogy ki keljen nekik menni a businessből egyáltalán.

— Mi azonban, fejezte be a kijelentését Figg, azon fogunk dolgozni, hogy a jobbek és gyárosok ne felemlíthessék meg a kiskereskedőt és ne uszórász- hasák ki továbbra a közönséget.

A BANYÁSZOK ÜGYE

As illinoisi asztrálók munkások kezdenek visszatérni a munkahelyükre.

SPRINGFIELD, Ill., aug. 2. — Az illinoisi Bányász Szövetség elnökeinek, Frank Farringtonnak a kijelentése szerint a asztrálók bányászok rövidesen visszatérnek a munkahelyükre. Eddig hetvenöt százaléka a asztrálók bányamunkásoknak már kijelentette, hogy a meg- egyezés értelmében hajlandó dolgozni. Huszonöt százaléka a asztrálók bányászoknak egy- két napon belül ugyanerre az álláspontra fog helyezkedni. A bányász szövetség elnöke eddig kétszáz főkötőt kapott biztató jelentést ebben az ügyben.

HAJOJEGYEK

Ha Haza Akar Utamit írjon hozzánk mielőbb a hajó- jegy ügyében.

LEGELSŐ UTAZÁS BRÉMBÁBA AUGUSZTUS 4-ÉN A

SUSQUEHANNA nevű hajón.

HAJOINDULÁSOK:

Auguszt 6-án La Savoie

Auguszt 7-én Patria

Auguszt 10-án New Amsterdam

Auguszt 12-én Argentina

Auguszt 14-én Mongolia

Auguszt 16-én Lapland

Küldjön foglalót még ma

Ha családját akarja kihaztatni, irjon felvilágosításra!

STANDARD BANK

Az egész Amerika TUDJA, HOGY A Purgaret

A HAZIORVOS VER-ÉS GYOMORTISZTÍTÓ CUKORKA az egyedüli biztos hatású gyomorrendező szer, amely a mellett, hogy kelleme és rendszeres székletet biztosít, al- landó használat mellett tisztá és bősége vért biztosít Önnek



Nagy doboz postán csak egy dollár bérhoza. Hat nagy doboz öt és fél dollár. Tegyen egy próbarendelést Ön jét Csak a címen kapható:

Vörös Kereszt Patika 8901 BUTECKE ROAD CLEVELAND, O.

NAGY MENNYISÉG RÁDIUM VAN NEWYORKBAN

New York államban körül- belül 250,000 dollár értékű rádi- um van. A rá- dium a polgárok rendelkezésére áll.

As első grammot már pánc- elszekrénybe zárták Buffalóban.

NEW YORK, aug. 2. — New York állam lakosainak körül- belül 250,000 dollár értékű rá- dium áll a rendelkezésükre. A rádiomhoz, amelynek gyógyító hatása ismeretes, minden polgárnak joga van, akárhol lakják is az Egyesült Államokban. Megszorítást New York állam csak annyiban tesz, hogy a rádiom használatát, mint gyógy- itó szernek a használatát, el- sősorban New York állam lako- sainak igéri meg.

A gyógyászat történetében ez az első eset, hogy valami gyógy- szert az állam, mint olyan, meg- vásárol, hogy azt ingyen bocsás- sa a polgárainak rendelkezésére. Ez a lépés nagy előhaladást jelent a szociális rendelkezések- ben, de nagy lépést jelent a gyógyászatban magában is.

Harvey G. Gaylord, az Insti- tution for the study of Malignant Diseases direktora szomban- kijelentette hivatalosan, hogy New York állama, a pol- gárok általános használatára két és fél gramm rádiomot vásárolt, 250,000 dollárért.

„Az a meggyőződésem — mondta az újságíróknak Gay- lord — hogy ennek a lépésnek igen nagy eredményei lesznek még. Ez az első lépés ahhoz, hogy az állam az orvosszerek felett felügyeletet gyakoroljon. És az államnak ezt a jogát, azt hi- szem senki el nem vitathatja.”

A nagyserűi gyógyszerzet a Ra- dium Chemical Corporation, new yorki cég szállította.

Egy grammot belőle Buffalóban helyeztek el, az említett cég páncélszekrényében. Ezt a grammot főleg rákos betegségek gyógyítására fogják használni. A rádiommal, természetesen, csak elsősorban és hozzáértő or- vosok dolgozhatnak. A rádiom tisztára amerikai termék. Colo- radóban bányászták. 2900 mért- földről hozták Orange, N. Y.-ba, a cég kísérletező telepére. Kris- tályosítás útján ott hozták a mostani alakjára.

TENNESSEE ÉS A NŐK.

A republikánus vezérferfiak ar- ra buzdítják a tennesseoi tör- vényhozókat, hogy döntsenek a nők javára.

WASHINGTON, aug. 2. — Mához egy hétre ül össze Ten- nessee állam törvényhozó testü- lete, hogy a női szavazati joga vonatkozó alkotmánymódosítás elfogadása fölött döntsön. Az ország republikánus vezérferfi- jai arra buzdítják a republikánus törvényhozókat, hogy szavazza- nak az alkotmánymódosítás ratifikálása mellett.

Szakértők szerint, amióta Ohio esetében a legfelsőbb tör- vényesség úgy döntött, hogy az alkotmánymódosítás elfogadása csupán a törvényhozótestülettől, nem pedig a népszavazástól függ, a tennesseoi törvényhozók a női szavazati joga vonatkozó alkotmánymódosítás elfogadásá- val nem helyezkednek szembe az állami alkotmány rendelkezésé- vel.

A NEW YORKI KORMÁNYZÓ, Szentved-e az Ön vére VASHIANYBAN?

Ha Nincs Elegendő Vas a Vé- rében Nem Kap Erőt és Tá- panyagot Az Éltelből, Amit Megesz.

Amikor az erős munka, álmatlan- lág, helytelen étkezés és tisztátalan levegő megrikítja vérenek vastar- talmát és gyengének, idegenek és izgatottak éri magát, nagyon fontos, hogy anonnal több vastar- talmat szerezzen vérenek. Vas nélkül a vér elveszti erejét, hogy a tá- panyagot elősegítse a változtatás és barmit is eszik, nem sokat használ Önnek. Az étel egyszerűen átme- gy szervezetén eredménytelenül, mint a kukorica szemek a malom kövek között: ha azok távol egymástól, nem őrlik meg. A vér és idegek á- landó kihatásait folytan az embe- rek elgyengülnek, idegesek, fárad- tak lesznek és gyakran a betegsé- gek egyéb tünetei is jelentkeznek. De ha szervezete — Nuxated Iron — kerül a vérbe, a betegségek különböző tünetei a legtöbb esetben elmulnak, a test keményebb lesz, az izmok visszanyerik rugókönysá- gukat és az egészséges, rózsás szín jelenik meg az arcon, mely az élet- sápadt és beteges kintésű volt.

A GYLKOS PROHIBÍCIÓS UGYNÖK.

SANDUSKY, O., aug. 2. — John Whitehead prohibíciós ügynök azzal van vádolva, hogy vizsgálata közben megöl- tette Sandusky egyik mellékváro- sában Jacob Haret, aki alkoholo- sítványokat tartogatott a pin- cejében s ezeket az italokat nem volt hajlandó a prohibíciós ügynöknek beszozálatni. A prohibíciós ügynököt a meg- gyilkolt embernek a bátyja, Levi Haret fogatta el. A panaszában tiltakozik az ellen az állítás ellen, hogy az őcsepe fegyverrel nekirontott a prohi- bíciós ügynöknek. Szelid és el- nező természetű embernek je- lent ki az öccsöt, aki soha életében fegyvert nem tartoga- tott a házában.

John Whitehead ügyét Toledóban fogják tárgyalni s védő- je a kerületi ügyesség egyik tagja lesz.

WARSO, FELE NYOMUL AZ OROSZ SEREG

(Folytatás az 1. oldalról.)

marad s hogy belső ügyeibe nem avatkoznak be.

2. Lefegyverezés nem lesz.

3. A fegyverszünet megköté- sekor a hadsergek azon a de- markációs vonalon maradnak állva, amit Lloyd George álla- pított meg.

Egy berlini távirat szerint 5000 főnyi lengyel sereg keleti

Szentved-e az Ön vére VASHIANYBAN?

Ha Nincs Elegendő Vas a Vé- rében Nem Kap Erőt és Tá- panyagot Az Éltelből, Amit Megesz.

Amikor az erős munka, álmatlan- lág, helytelen étkezés és tisztátalan levegő megrikítja vérenek vastar- talmát és gyengének, idegenek és izgatottak éri magát, nagyon fontos, hogy anonnal több vastar- talmat szerezzen vérenek. Vas nélkül a vér elveszti erejét, hogy a tá- panyagot elősegítse a változtatás és barmit is eszik, nem sokat használ Önnek. Az étel egyszerűen átme- gy szervezetén eredménytelenül, mint a kukorica szemek a malom kövek között: ha azok távol egymástól, nem őrlik meg. A vér és idegek á- landó kihatásait folytan az embe- rek elgyengülnek, idegesek, fárad- tak lesznek és gyakran a betegsé- gek egyéb tünetei is jelentkeznek. De ha szervezete — Nuxated Iron — kerül a vérbe, a betegségek különböző tünetei a legtöbb esetben elmulnak, a test keményebb lesz, az izmok visszanyerik rugókönysá- gukat és az egészséges, rózsás szín jelenik meg az arcon, mely az élet- sápadt és beteges kintésű volt.

Nem tesz semmit, ha még gyógy- szerek nem használtak eddig, ha nem elég erős, virgós és nem jól éri magát, saját magának tartozik azzal, hogy a következő kísérlet tud dolgozni és gyógyítani anélkül, hogy elfáradna. Azután vegyen be két öt-graines tabletát a Nuxated Ironból, naponta háromszor étke- szés után két hétet át. Probálja ki erejét semt és gyógyosjon meg mennyire erősödött. Vezet Nuxated Iron-t gyógyszerésznél ama kikö- tésrel, hogy nem lesz melege- dedve, visszakapja pénzét.

Poroszországba menekült, ahol a németek engedélyt kértek a szövetségesektől, hogy keleti Poroszország védelmezése végett megfelelő intézkedéseket tehes- senek.

As angol újságok erősen kri- tizálják azt a Winston Churchill nek tulajdonított javaslatot, hogy Németországot használják fegyverül a bolsevikok ellen. Nevetásgesnek tartják a gondo- latot, hogy Ludendorffot lefegy- veressék a szövetségesekkel szemben, ellenben fegyvert adja- nak a kezébe a bolsevikok el- len. A kérdésben interpellációt akarnak intézni a miniszterel- nökhöz.

A bolsevikok feltételei.

PARIS, aug. 2. — Bazeli hír szerint, amelyik állítólag szoviet

AZ ÓHAZÁBÓL

EREDETI TAKARÉKBETÉT KÖNYVEK érkeztek Kiss Emil bankár ügyfelei részére Ezeket a takarékkönyveket Kiss Emil nem tudja kézbe- síteni, mert jogos tulajdonosaik közben a címüket változtatták

Olvassák el figyelmesen az alább következő névsort! Jelentkezzenek a betétkönyvek jogos tulajdonosai írásban vagy személyesen, Kiss Emil bankházánál, hogy haladéktalanul kézbesíthessék nekik a könyvecskéket

Ackerman Edward, New York City	1000 kor.	Postatakarék, Budapest	Löbl Lipótné, az	500 kor.	Postatakarék, Budapest
Albrecht István és neje, Wolf Julia, New York City	1000 kor.		Miller András, New York City	1000 kor.	
Antal Miklós, Vivian, W. Va.	1000 kor.		Müller András, New York City	3500 kor.	
Barang Magdolna, New York City	3750 kor.		Lukács István, Bructon, Pa.	2000 kor.	
Biró Béla, College Point, N. Y.	1600 kor.		Ij, Magyar Pál, Sublet, Eyo.	2000 kor.	
Calne József és neje, Horvát Julianna, New York City	4000 kor.		Mayer József, New York City	400 kor.	
Calos Balázs, Joliet, Ill.	2070 kor.		Mészáros Mihály, Cleveland, O.	1000 kor.	
Calzadilla Gáspár, St. Louis, Mo.	1000 kor.	Miskolci Takaré	Mészáros István, Saginaw, Mich.	600 kor.	
Canotte János és neje, Puritan, Pa.	1500 kor.		Mihalik Mátyas	3320 kor.	Baranyam, Gyampenz
Carbó András, Irontale, O.	1000 kor.	Postatakarék, Budapest	Milinaris István, Denver, Colo.	200 kor.	
Carbó András, Irontale, O.	200 kor.		Nagy János, New York City	700 kor.	
Darabán János, Clarksburg, W. Va.	2000 kor.		Nagy János, New York City	2000 kor.	
Demeter József, Dun Loop, W. Va.	1000 kor.		Polgar G., Middle Lake, Sask. Can.	38188 kor.	
Demeter János, Wyandott, Mich.	120 kor.		Pompa János, New York City	1000 kor.	
Farkas Jenny, New York City	800 kor.		Rompós Sándor, Mannheim, W. Va.	1000 kor.	
Farkas Sándor, New York City	800 kor.		Ronnert Béláné, szül.	1000 kor.	
Özy, Fekete Józsefné, szül. Kátora Klára, Yonkers, N. Y.	1000 kor.		Sütő Teréz, New York City	1000 kor.	
Fekete László, New York City	800 kor.		Scheller Antal, New York City	4000 kor.	
Fekete Mihály, Vestaburg, Pa.	1038 kor.		Schwitzer János, New York City	1500 kor.	
Friedrich Jakab, New York City	5000 kor.		Sebestyén Zsuzsanna, Cleveland, O.	2000 kor.	
Gajdos János és neje, Jászik Ilona, Holden, W. Va.	4000 kor.		Somogyi Gy. és neje, Mooresville, Pa.	90 kor.	
Gál Erzsébet, Trenton, N. J.	80 kor.		Stehlik Anna, New York City	1000 kor.	
Ij, József János, Nettleton, Pa.	2000 kor.		Strausz Sámuel, New York City	1000 kor.	
Grün Ledislavus, New York City	2000 kor.		Scabó B. János, Duquesne, Pa.	1000 kor.	
Grünwald Kálmán, New York City	800 kor.		Ij, Szász István és neje, Elgin, Ill.	1000 kor.	
Handzarilla Pál és neje, Altoona, Pa.	218 kor.		Bokolák Adám, Switzer, W. Va.	2000 kor.	
Halka András, szülétt. Potomack Gistia, New York City	800 kor.		Batany János, Bridgeport, Conn.	800 kor.	
Harkay Zsigmond és neje, Little Falls, N. Y.	1100 kor.		Szűcs János, Canton, O.	800 kor.	
Halka Emma, New York City	2000 kor.		Terényi Mária, Cleveland, O.	1500 kor.	
Herceg R. Charles, New York City	2000 kor.		Tiász István, Vivian, W. Va.	2000 kor.	
Héber János, New York City	1000 kor.		Tomcsar Irén, New York City	5000 kor.	
Hulber Ferenc, New York City	1000 kor.		Trefezker Mária, New York City	200 kor.	
Imra György, Grantwood, W. Va.	2000 kor.		Troitzky József, Hoboken, N. J.	200 kor.	
Jercher József, Basco, N. Y.	20 kor.		Uhi Tereska, New York City	400 kor.	
Ozy, Káspár Erzsébet, Lebanon, Pa.	1400 kor.		Vajda Viktória, New York City	1000 kor.	
Kanyheres Sándor, Vintonale, Pa.	100 kor.		Varga András, Zeigler, Ill.	2500 kor.	
Keresztes Józsefné, New York City	300 kor.		Varga József, New York City	5845 kor.	
Kiss András, Flat River, Mo.	2070 kor.		Vizsai György, Dayton, O.	200 kor.	
Kiss Elek, Bayonne, N. J.	150 kor.		Walter Karoly, College Point, N. Y.	1000 kor.	
Kiss Elek, Bayonne, N. J.	150 kor.		Wéiz Lenke, New York City	250 kor.	
Kiss Mátyas, Fredericktown, Pa.	800 kor.		Zik Károly és neje, szül.	5295 kor.	
Kisvassó György és neje, New York	325 kor.				
Klein László, E. Chicago, Ind.	420 kor.				
Kosvárd Ignác, New York City, N. Y.	1200 kor.	Wiener Bank Verein			
Kosvárd Sándor és neje, Kovács Prokka, Inman, Va.	800 kor.	Postatakarék, Budapest			
Kovács Ernő, Brookly, N. Y.	1000 kor.				
Kovács György, Gary, W. Va.	1000 kor.				
Kunster József, Lebanon, Pa.	2400 kor.				
Lányai Imre, N. Alexandria, Pa.	1000 kor.				
Lenkey Imréné, New York City	800 kor.				
Lévay Ida, New York City	2000 kor.				
Lévay Réza, New York City	2000 kor.				

PONTOS, MEGBIZHATÓ, GYORS KISZOLGÁLÁS

A legalkalmasabb gyors- hajók magyarok részére
BRÉMBÁBA AUG. 4.
HAMBURGBA AUG. 4.
HAVREBA AUG. 6.
TRIESZTBE AUG. 7.
HAMBURGBA AUG. 17.
Kiszolgálásért, az iratok meg- szerzéséért egy centet sem fizet.
vár mindazokra, akik pénz- küldési, pénzváltási, haza- utazási, óhazai vagy bár- mely más ügyben szemé- lyesen vagy levélben erre a címre irnak!

KISS EMIL, BANKÁR

133 SECOND AVENUE NEW YORK

forrásból vette az értesülést, a vörösek a következő feltételeket fogják a fegyverszüneti lengyel bizottság elé terjesztetni: A lengyelek mondjanak le Vlna, Cholm, Minsk és Grod- nora való igényükről. Minden hadianyagot és vasuti szerelvények 7 százalékát át kell adni az oroszoknak. Lengyelországnak alá kell vet- nie magát öt évi katonai meg- szállásnak. Meg kell engedniük, hogy az oroszok átvegyék a szén és só- bányák kezelését annak biztosí- téskül, hogy Lengyelországban 1921-ig biztonságban lesz a szo- viet kormányzás, amely idő után megengedik a lengyelek- nek, hogy kormányformát vá- lasszanak maguknak. Román ultimátum az oroszok- nak. BECS, aug. 2. — Románia ul- timátumot intézett a szoviet kor- mányhoz, amelyben három napi időt ad az oroszoknak arra, hogy esapaikat román területől visszavonják. PÁRIS, aug. 2. — A lengyel fegyverszüneti bizottság tagjai, akik az oroszokkal a feltételek- ről tárgyalni fognak, megérkez- tek a tanácskozással színhelyére, Baranovichiba. As amerikai repülők sorsa. LONDON, aug. 2. — Kelly kapitány, aki most mint futár érkezett Varsóból Londonba, azt a hírt hozta, hogy az amerikai repülőkből toborzott repülőcsa- pat, amit Koczeziuszkórol nevez- tek el, kénytelen volt felhaggni azzal a feladattal, hogy a bol- shevikok előnyomulását nehe- zítse. Ehhez a repülőcsoportoz tar- tozott Kelly kapitány maga is. A kapitány szerint az ameri- kai tisztek közül csak egy veszi- tette életét, de valamenyien meg vannak sebesülve s szolgá- lattételre képtelenek. Ilyen kör- lülmények között érhető, ha a varsói nép attól fél, hogy a bol- shevikok légi támadást intéznek a város ellen, nehé az oroszok- nak bombázó repülő gépek in- esenek. Védő ágyukkal a város különben fel van jól szerelve. Kelly kapitány szerint érdem- rendekkel bőven el vannak lát- va a beteg tisztek, civilnagya- azonban kevés van csak. Az or- szok egyetlen egyet sem ejte- tek fogságba közlök.

MIERT A LEGNAGYOBB EGYLET A VERHOVAY EGYLET Mert tagjainak száma felülmúlja a HUSZONÖT EZRET. Mert több tagot számlál, mint az utána következő három nagy magyar egylet összes tagjai.

MIERT A LEGBIZTOSABB EGYLET A VERHOVAY EGYLET Mert nem csak félmillió dollár kezrel, de tagjai a világ legnagyobb és legbiztosabb intézeténél, a Metropolitan Life Insurance Co-nál EZER dollár haláleseti díjra vannak viszontbiztosítva.

MIERT A LEGOLCSÓBB EGYLET A VERHOVAY EGYLET Mert nincs egy másik olyan magyar, vagy más testület, amelyik mint a VERHOVAY EGYLET havi.

EGY DOLLAR ÉS 75 CENTÉRT EZER DOLLAR HALÁLESETI DIJAT a tagok örökösének azonnal kifizetése és ezenkívül HAT DOLLAR heti betegsegélyvel tagdíjzsné tagjai. — AMERIKAI MINYEN SZÁMOTTEVŐ MAGYAR TELEPEN TALAL VERHOVAY FIOKOKAT. — Kérdezőkötőjén a fiókok tagjainál, vagy ezen a címen: Markle Bank Bldg. VERHOVAY SEGÉLYEGYLET HAZLETON, PA.



Legmegbízhatóbb és legjobb az Ön és gyermekei számára

COLGATE'S TALCUM POWDER egy orvosi összeállítás alapján készült, amint az egy gyermek-kórházban használatban van.

Antiszeptikus és hűsíti a gyulladással és viszketeg bőrt s ha bőségesen lesz használvá, a bébi bőre száraz lesz és kényelmesen fogja magát érezni. Enyhén illatosítva van.

Nők élvezetesnek találják Colgate's Talcum-ot öltözködésnél, a férfiak pedig hűsítőnek borotválkozás után. Használja bármikor meleg időben, ha izzadság folytán kényelmetlenül érez.

Kérje Colgate's Talcum-ot megszokott üzletében.

Ha bármelyiket akar, mely megmondja, hogyan cselessé és gondosra a bébit, írjon s mellékeljen 10 centet. "Colgate's Baby Book" küldésére. Colgate & Co., New York.

COLGATE'S TALCUM POWDER

CLEVELANDI HIREK

RÉSZEG VOLT A GYLKOS DETEKTIV.

Andrew Le Boin szalons gyilkosa, Charles Gallagher detektív azt állítja, hogy a rendőri tekintély fenntartása és övédelemről használt fegyvert. Ezt az állítást újabb tanúk megerősítik.

Egy másik szalon bartendere azt vallja, hogy a gyilkos detektív már két órával végetesztette előtt részeg volt. Ezt az állítást egy másik tanu, aki nő, megerősíti.

Fitzgerald polgármester nagy érdeklődést tanúsít az ügy iránt. Szombaton elment a rendőrségre a vagy egy óra hosszat tárgyalt Grant és Sterling detektív felügyelőkkel. A tárgyalás részleteiről nem nyilatkozott a polgármester, csak annyit mondott, hogy meg van elégedve a Gallagher ellen emelt váddal.

A rendőrség természetesen védeni próbálja Gallagher, hiszen amit ez a jelles detektív eszelekedett, az az egész rendőrség szégyene. A rendőrség tagjai egyik gyilkosságot a másik után követik el részegséggel, s mint kiderült, akadt köztük bandita is.

Sterling detektívfelügyelő és emberei nem találták Le Boin szalonjában egyebet, mint porlepte vascsövet és deszkaharabot. Ezekre foghatják rá, hogy Le Boin fel akarta használni fegyverét a detektív ellen.

Gratulálhetes detektívfelügyelő azt állítja, hogy nem vette észre Gallagheren, hogy szeszital hatása alatt lett volna. Ezzel szemben Henry Bruder, aki csapos egy Clark avenue szalonban, azt állítja, hogy Gallagher, aki este fél 8 óra tájban járt az ő szalonjában, részeg volt s úgy viselkedett, mint a kinek görbe napja volt. Ruhája, piszkos, gyűrött, arc borotválatlan volt. Ifi is kezében mutogatva a detektívjelvényt, de kijelentette, hogy nem akar eszmélni semmit. Itt érdeklődött Le Boin szalonja iránt, a hova hármasan el is indult.

Mrs. Ruth Rosenow, aki a 7903 Wentworth avenue lakik, szintén meg merne esküdni, hogy Gallagher részeg volt. Mrs. Rosenow Le Boin szalonjával szomszédos fagyálműtűzetben volt, ahol Nagy Katia és Blanche Hussey a kiszolgáló leányok. Ezek is úgy vélekednek, hogy a detektív részeg volt.

Gallagher a nyilatkozatában azt mondja, hogy Le Boin, aki nála nagyobb hátrásorított a kezét, hogy tehetetlenül tegye. Ezt tagadja Mrs. Rosenow. Szerinte Le Boin egy ujjal se nyúlt a detektívhez.

GYERMEKHALÁL A SINEKEN.

Paul Gregg 7 éves fincskát játszóársainak szemelattára elbújt a Nickel Plate vasut egyik tehervonata Lakewoodon, a Nicholson avenue közelében pénteken délután, s egy óra múlva belehalt a szenvedett sérülésekre a Lakewood kórházban.

Az áldozat Frank Greggnek, az Industrial Digest szerkesztőjének volt a fia. Otthon volt ebéden, de utána több pajtásával a vasuti vágányokra ment játszani, amelyek a Merl avenue lakásuk végén haladnak el. Amikor egy nyugat felé haladó tehervonattal közlekedett a gyermek felé, összes játszótársai leugráltak a sinekről a szerenésellen Pali gyerek kivételével, aki későn vette észre a veszélyt s teljesen megzavarodott. Amikor már ugrani akart pajtásait sikoltozására, késő volt s a vonat elkapta.

A gyermekek jajveszékését meghallották a közelben dolgozó házfestők, s ök vitték be a kórházba, de az orvosok már nem tudták rajta segíteni.

TÜZVESZÉLEM A CUYAHOGA PARTJÁN.

A gyárak vészkiáltása fellármázta az egész vidéket. — A kigyúlt gyárpületet a tüzoltók, az égő olajszigeteket pedig a tüzoltó bárkák oltották el.

Pénteken este 10 órakor kigyúlt a Great Lakes Towing Co. szimító malom épülete a Jefferson avenue és a Cuyahoga folyó partján.

A Standard Oil Co. hordóházának kiirtóirása percek alatt végigharsogta vészjelével úgyszólván az egész várost, s általánosságban fogta el a folyópart menti város és telepek lakóit, hogy megismétlődik az oly végetesztett tüzveszedelem a város ugynevezett, pokolvölgyében.

De csakhamar kivonult három tüzoltó lakotanya örsége teljes erővel, s ezeknek sikerült a tüzet magára az épületre s a vele szomszédos farakásokra korlátozni. Az épület alatt levő olaj is tüzet fogott, s valóságos égő szigetek borították a Cuyahoga folyó medrét, melyekkel a tüzoltó bárkák vették fel a harcot.

A magasra törő lángok vörösré festették a sötét égboltot s az égő szigetek megkapó látványosságot nyújtottak a tüz színképének közelében férfokozó több ezer embernek.

A kár maga jelentéktelen. Vagy 3500 dollárba becsülték, a mennyire azt még az este meg tudták becsülni. Valószínűleg az egyik arra haladó vasuti mozdony sziporkái gyújtották fel a telepet.

A légeztet gyári épületben éjjel-nappal 24 óras munkafolyókat az összes éjjeli munkások ki tudtak menekülni jókor s nem sérült meg senki közülük.

BEPERELT SZAKSZERVEZET.

A May Company bíró elideváltette a szállodai és vendéglői alkalmazottak uniójának hatvanöt tagját.

A May Company vendéglőjében alkalmazott pincérek és szakácsok a múlt héten sztrájkba léptek, miután a cég nem volt hajlandó teljesíteni a fizetés emelésre vonatkozó követeléseiket.

A sztrájkolók azóta picketeket állítottak a cég nagyruházás elé és nyomtatott cédulákat arra hívják fel a közönséget, hogy ne pártolja a May Companyt, mivel az nem incányórnak a szervezett munkássággal szemben.

A May Company, amely határozottan tagadja, hogy a szervezett munkássággal szemben méltánytalan volna, pert indított a szövetségi bíróság előtt a sztrájkolók szakszervezete ellen. Westenhaver szövetségi bírósé beidézett augusztus 6-ára a szakszervezet hatvanöt tagját, hogy hozzanak fel előtte elegendő okot arra, hogy miért ne tartassanak el a May Company nagyruházásának picketelésétől.

A cég azt állítja, hogy a picketelés nemcsak a vendéglőnek, de az áruház minden osztályának ártalmára van.

MEGDRÁGULTAK AZ ANGOL NYELVŰ LAPOK. Mától kezdve a reggeli és délutáni lapok ára 3 cent.

A papír megdrágulása folytán a clevelandi angolnyelvű napilapok is kénytelenek voltak felemelni árukat. Mától kezdve egy "Cleveland Plain Dealer", mint a "The Cleveland Press" és a "The Cleveland News" ára 3 cent, nem pedig kettő.

A LAKOMA ELSŐ ÁLDOZATA.

Mrs. E. B. Richardson meghalt a lakewoodi lakomán szerzett tifuss következtében.

Azok közül, akik a Mrs. George S. Case lakewoodi otthonában, július 25-én tartott lakoma alkalmával tifuszt kaptak, egy már meghalt. Mrs. R. B. Richardson 35 éves uriaszony, a kinek otthona a 2708 Berkshire Roadon, East Clevelandban volt, meghalt Lake Sunapeeben (N. H.), ahova a lakoma után nyaralni ment.

Az elhunytat szombaton vizsaszállították Clevelandba eltemetés végett. A többi harminckilenc beteg nagyrészt túl van már a veszélyen.

VISSZAESŐ BÜNÖS.

Vaskó Istvánt, aki egy hónappal ezelőtt került ki a javítóintézetből, lopott automobilban találták.

A tizenhét éves Vaskó István, akit egy hónappal ezelőtt eresztettek ki a Franklin avenuei városi javítóintézetből, ahol automobil lopásért tartották fogva, újra rendőrségre került. Shaker Heightsen letartottatta a rendőrség az E. 130. Str. és Kinsman road sarkán, amint egy lopott automobilban kocsikázott.

Vaskó, aki a 12000 Parkview avenue lakik, a Shaker Heights Golf Club elől hajította el a gépkocsit. A rendőrség szerint bevallotta, hogy egy hét alatt három más automobil is ellopott.

VERSENY A HALÁLLAL.

A halál győzött. Meghalt az elűtött leányka, amikor a kórházba ért vele.

A gondatlan automobilhajtásnak ismét halottja van. Egy száguldó kocsit elűtött vasárnap a Geauga 16 melletti egy hét éves leánykát, aki meg is halt, amikor a kórházba ért vele.

David Goodridge youngstowni lakos automobilkirándulásra indult a családjával vasárnap reggel. Amikor eljutottak a Geauga tó partjára, a felsorakozott autók mellett megálltak és ebédelni akartak.

Közben arra robotott ötven mérföldes sebességgel egy autóműelőtte Goodridge leánykáját, a hét éves Sarah-t, majd összetört Goodridge autóját az autón elrobogott.

A szerencsétlen apa egy másik autót orvoshoz indult leánykájával, de nem talált ott a közelben, ennél fogva elhatározta, hogy Clevelandba hozza kórházba, de mikorra Bedfordra ért, a leányka kiszervezett.

Hanratty sberiff nyomozza a gázoló automobil vezetőjét.

GÁZOL AZ AUTOMOBIL

Kuhn Henrik 63 éves clevelandi lakost, aki az E. 113. utca 3403 száma alatt lakik, a Woodhill road és Lamontier avenue sarkán elűtötte egy arra robotó automobil. A bal vállra tört el a bevitték a St. Eliza kórházba.

Martin Józsefet, aki az E. 9. utca 2215 száma alatt lakik a City Hall előtt üttötte el egy automobil. Eltört a lába, s a Marine Hospitalban vették kezelés alá.

HUSZONHÁROM EMELETES ÉPÜLET. A Masonic Temple épületét huszonhárom emeletre nagyobbitják.

A Euclid és E. 35th Str. sarkán levő Masonic Templet, a szabadkőművesek egyesületének palotáját magnagyobbitják. Szombaton tették le az alapkövét az új épületrésznek, amelynek felépülése után Cleveland gazdagabb lesz egy felhőkarcóval.

A BOLDOGTALAN TAMÁS.



Sir Thomas Lipton.

aki Shamrock IV. nevű vitorlásával meg akarta nyerni a New York Yacht club hagyományos serejét. Az angol sportember terve hajótörést szenvedett, mert a versenynek a Resolute nevű amerikai vitorlás győzelmével ért meg.

Oroszország aranykészlete.

Kévs kilitás a külföldi kártérítési igényeinek kielégítésére.

A Londonban megjelenő New Russia kimutatás közöl azokról az aranykészletekről, amelyek fölött az orosz szovjetkormány eddig szerelt rendelkez. Ezeknek az adatoknak az érdekességét fokozza az a körülmény, hogy a Krasszin vezette alatt álló delegáció a londoni tárgyalások folyamán aranynyújtandó nyersanyaghiányt biztosítására újabb 40 millió fontot és 1916-októberben tovább 20 millió fontot küldött az orosz állambank Angliába. Ez tehát összesen 68 millió fontot tett ki, de ezenkívül az orosz kormány még 525.594 font egyéni követeléseit is volt Angliában, amelyeket a bolsevik forradalom kitörésekor lefoglaltak. Mindehhez még hozzászámítandó az a 150 millió rubel is, amely a francia banknál van letéve és amely a nemetekkel kötött breszlitovszki béke hadiszerződés volt az első részlete. Ezt ugyanis a spaiggyversenyzeti szerződés értelmében a nemeteknek Franciaországba kellett szállítaniuk.

Az orosz földön levő aranykészletnek egy részét a háború alatt Pétervárról Penzába szállították. Hogy ez mennyit volt, azt pontosan nem tudni, de mikor a bolsevikiek Kazant elfoglalták, ahová az idők folyamán az aranyat tovább szállították, az ellenforradalmi hadsereg a Kolesak kormány jelentése szerint a következő készletek birtokába jutott: orosz aranyrészben 523.458.484 rubel, idegen aranyrészben 38.065.322, aranyrudakban 90.012.027 rubel és 17 különböző aranydani, hogy ez a külföldi arany a

összesen tehát 652.022.432 rubel értékű arany. Hogy mi lett a sorsa ennek az aranyknak, amelyet a Kolesakormány Omszkba szállított, még ismeretlen. Az egyik verzió szerint Kolesak admirális halála után Semenov tábornok a kincsnek egy részét magához vette és az most is nála van Transbaikalban levő hadiszállásán. Ezzel szemben a bolsevikiek azt állítják, hogy az Omszkban levő egész aranykincset visszazserezték és hogy Moszkvába ebből 413 millió rubelt szállítottak át. Ha a Kazanban talált arany levonásba jön, Oroszországban még 643.2 millió rubel értékű aranyknak kellene lennie, mely összegbe azonban nincsen beleszámítva a román aranykincs, amelyet a háború folyamán a román kormány szállított át a nemetek ebből Moszkvába.

Ezidő szerint még egészen ismeretlen, hogy mi lett a sorsa ennek a 643.2 millió rubel aranyknak, 150 milliót, mint fentebb említettük, a breszlitovszki béke megkötése után Berlinbe szállítottak a bolsevikiek, 10 milliót az eszteknek fizettek, de hogy mennyi aranyat adtak ki külföldi árúknak és propagandaelőre, egészen ismeretlen.

Ha feltételezünk, hogy a Kolesak kormánytól visszazserezték 413 millió és az Oroszországban maradt 483 millió rubel értékű arany tényleg a bolsevik kormány birtokában van, még akkor sem elegendő ez az összeg arra, hogy kifizessék vele mind azokat az árúkat, amelyeket a bolsevikiek a Krasszinál folytatott tárgyalások szerint összevásárolni akarnak. Ez a 869 millió még arra sem elég, hogy a külföldnek Oroszországgal szemben támasztott kárpótlási követeléseit fedezze. Hi-szen egyedül Svédország 600 millió koroná, azaz 320 millió rubel kártérítést követel.

A Krasszin által folytatott tárgyalások esztrint gazdasági szempontból kevés realitással bírtak. Annyit bevallottak az orosz tanácskormány megbízottai, hogy kivételre alkalmas árújuk egyelőre nincs, illetve a kivettl csak néhány év múlva kezdenek meg, ami pedig az arannyal való kifizetést illeti, az, mint a fentiekből látható, alig fedezné a külföld által szállított árú egy csekély hányadát, eltekintve attól, hogy ebben az esetben a kártérítési igények kielégítésére egyetlen köpek sem jutna.

TEXASI COWGIRL BRAVURÓS CSELEKEDETE.



Egész Texas állam ösméri Mildred Douglas, a leghíresebb cowgirl, aki különösen arról híres, hogy a legvadabb bikával is el tud banni. A merész és izmos leány elsőrangban "töri be" a vad lovakat de ez az izgalom már nem elégti ki. A legbámulatosabb bravurja az, hogy a bikát épp oly biztonságosan üli meg, mint a lovat.

NÉMETORSZÁG OCEÁNJÁRÓ LÉGHAJÓI

Ötven órai ut Németországból Amerikába. Hatszáz utast szállíthatnak majd a legújabb oceánjáró léghajók.

Teljes-biztonság a levegőben. — A német vállalkozás diadala.

PÁRIS, jul. 31. — Német magánvállalkozók építésében nemsokára elkészül a világ legnagyobb kormányozható léghajója. A vállalkozás nemcsak a légi járművek építésére terjed ki, hanem rendszeres légi járatokat akar létesíteni. Az óriási léghajók úgy készülnek, hogy hatszáz utas szállítására alkalmasak.

A léghajók háromszáz kabin lesz, minden kabin két ágygyal, két személy részére berendezve. Egyebekben minden lesz a léghajón, amit elsőrangú oceánjáró gőzöskön találhatunk. Lesz "fedélzet", társalgója, táncterme, sőt még italmérő helyiség sem hiányzik majd.

Az óriás léghajók Börner, német feltaláló terve szerint készülnek. Ez a Börner volt az, aki az R-34 nevű léghajót építette, mely az elmúlt esztendő nyarán, angol pilóták vezetése alatt, átrepült az Océánt, Angliából Amerikába és vissza.

Az új kormányozható léghajó hossza 800 láb, mélysége 80 láb, és magassága 100 láb. A hajtórót 34 gázolin-motor szolgáltatja, melyek mindegyike 150-200 lóerőt képvisel. A hajó minden irányban könnyen kormányozható, a holtteher igénybevétele nélkül. Az egész berendezés úgy van tervezve, hogy mindegyik komolyabb katasztrófa, letérés, vagy robbanás ellen biztosak lehetnek az utasok.

A léghajó 4000 mérföld utat tehet meg megállás nélkül, óránként 68 mérföld sebességgel, mennyiben a szükség úgy követelmény, vizen is bírósan jár a léghajó 35 mérföldes sebességgel. A számítások szerint, ez a léghajó Németországból Amerikába, mintegy ötven óra alatt teheti meg az utat.

Az új vállalkozásnak — mely nemsokára megkezdte a járatokat, Colman az igazgatója, aki a Zeppelin-gyárak vezetője volt.

NAGY PIKNIK LESZ VASÁRNAP.

1920. AUGUSZTUS 8-ÁN, a Holló-féle farmon, State Road. Rendezi a WEST SIDEI REFORMÁTUS FERFI ÉS NŐI BETEGSEGELYZŐ EGYLET.

melyre a clevelandi és környéki magyarságot tisztelettel hívja meg a Rendező Bizottság.

Nagyszerű szórakoztató műsorral gondoskodva van. Lesz versenyfutás nők részére (2 értékes tárgy); faszékely férfiak részére értékes díjjal; tojás-futás, kosárlabda, víz-szere (2 értékes tárgy); gyermekfutó-verseny, fiúk és leányok részére (2 értékes tárgy); díjkiosztás (2 rendkívüli értékes tárgy).

Kitűnő zenéről, finom ételkről, valamint jégbeütött italokról gondoskodik a rendező bizottság. UTIRÁNY: Vegye a West 25th St. felirattal villanyos kárét s a végállomáson szálljon át a State Road kiserre. A piknik-hely két százzal járlevé lesz. 176, 78, 81, 83

HABORUS REGÉNY VEGR

Alice Drexel Barret és William Barret kapitány.

Alice Drexel, akire Amerika egyik legnagyobb vagyonosa vár, az elmúlt esztendőben, szülőinek tiltakozása ellenére, megszökött és férjhez ment egy repülő tiszthez. A fiatal pár azóta Párisban él, de most annak a híre érkezik, hogy vége a szerelmeknek, az asszony jön vissza Amerikába és válnak.

HAZÁRA. Mészai István, a vezér, aki a Pies Creeki magyarság gyarság séjén.

HAZÁRA. Mészai István, a vezér, aki a Pies Creeki magyarság gyarság séjén.

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Alulírott Málás köszönetemet nyilvánítom mindazon rokonoknak, ismerősöknek és jóbarátoknak, akik néhai férjemnek, Rossmore, Ferenc magyarság gyarság séjén.

VARGA ISTVANNAK

Julius hó 31-én végbement temetésén megjelentek és nagy bántómban vigasztalni igyekeztek. Köszönet mondok egyben mindazoknak is, akik a megfogadott ravatalára koszorúkat helyeztek el, és ezzel annak emléket mesztáltak és pedig: Breha Dániel és családjának, mint sógorom E. Youngstown, O. Mida Andrács és családjának, Mrs. Jankó és leányainak, Veres Miklós és nejeinek, Mrs. Krajernek, Kovács János és családjának, Hissányi Lajos és családjának, E. Youngstown, O. Mrs. & Mr. Frank Pesának, Demeter Ignác és nejeinek, a Verhovay Segély Egylet 114-ik fiókjának és az 1848-as Betegsegély Egyletnek.

Fogadják meg egyszer mindannyian hálás köszönetemet. Tisztelettel Örv. Varga István. 181

PIKNIK! PIKNIK!

Rendezi a Clevelandi I. Szt. István Király R. K. Ifjúsági Egylet és női osztálya, a kies fekvésű DUNHAMTON-ban augusztus hó 8-án, vasárnap, melyre egy a tagokat, mint az egész clevelandi magyarságot tisztelettel meghívja az egyleti vezetőség.

Ezen a pikniken többféle szórakozás lesz, úgymint labdázás, zsákfutás, versenyfutás kövéreknek, férfiaknak és nőeknek egyaránt, pie-evés, szákbán macska, karika dobás, kakas-ütés, néger-dobás, hordó dobás. Hüsitőlkről és ételkről gondoskodik a lesz. Reggel lesz szalonos sültés, később laici-pessenyé egész nap.

A zenét a Szt. István Egylet zenekara szolgáltatja. Utirány: Reggel 7 óráról 11 óráig a Szt. Erzsébet templomtól autók mennek a piknik színhelyére minden felőrában, azután pedig ki-ki vegye a 105-ös kárét a Miles avenueig, ahol szintén auto-truckok várják a közönséget. Beléptijegy férfiaknak 35c, nőknek 25 cent. 181, 82, 85

SZABADSÁG NYOMDAI MŰINTÉZETE. a legmodernebbül berendezett magyar nyomda Amerikában, ahol a nyomdászpark keretében tartozó összes nyomtatványok a legrovidebb idő alatt, a legsebbebb kivitelben készülnek. Készítünk fényképekről és rajzokról metszeteket, ugyszintén elvállalunk könyvek bekötését egyszerű és díszes kivitelben. 700-702 HURON ROAD CLEVELAND, OHIO

WEST VIRGINIA

Közi: Andrea 492 Castletown és West Virginia Kentucky LOGAN

Csanády Péter, aki a William nyékbeli magyarság családjával, W. Va. a First National bank mint az dult magyarság vezette. Távozásáról a gyarság séjén.

HAZÁRA. Mészai István, a vezér, aki a Pies Creeki magyarság gyarság séjén.

HAZÁRA. Mészai István, a vezér, aki a Pies Creeki magyarság gyarság séjén.

SWITZER, W.

megye kisházyt berendezte születésű leány gyermeke meg.

Rossmore, Ferenc magyarság gyarság séjén.

Ethel, W. Thamer Bet 16-ik osztály megtartott sikertörtészet bálit első szerint a há \$358.31 volt, maradvány pénztára jav.

Augusztus hó 8-án, vasárnap lesz a Vassó-féle farmon, a Chagrin Fallsi 25-ik megállónál, ahol esztleges kellemetlen időben nagy fedett helyiségek állanak a vendégek rendelkezésére.

Szűtrefás itékről hűsítő italokról és kitűnő ételkről gondoskodik. A zenét Holupka cicányzenekara szolgáltatja. Beléptijegy személyenként 35 cent. Indulás reggel 9-12 óráig autotruckon minden felőrában a Bu-ckeye roadi Szabó Hallól. Ha villamoson akar valaki menni, az vegye a chagrin fallsi villamosot a Kinsman Roadon és szálljon le a 25-ik Stopnál, ahonnan 3 per alatt a farmon van. Az utirány a villamos megállótól diszpapírral lesz jelezve.

MIN. Az a mindgyikbe az illető, h

NE. Egy ir keltünk mi LART érő dohányt a és pedig a TOSNAL V szeptember vény mellett den 100-ik

AKIK. 10 CSOMA zsebek 50 CSOMA 100 CSOM ZENEL sz. Minde ajándékot KOVÉTEL. Ara 500 m 30 cent ev vetkező cin

U. I. ajándékot

WEST VIRGINIAI HIREK

Közi: Andreánsky Gyula, B. 492 Catlettsburg, Ky. a Szabad-ság West Virginia, Virginia, Kentucky képviselője.

LOGAN VÖLGYE.

Csanády Péter honfitársunk, aki a Williamson, W. Va. környékbeli magyarság bizalmát és közbecsülését kiérdemelte, családijával együtt áttette Logan, W. Va. lakását, hogy ott a First National Banknál újonnan rendszeresített magyar osztály vezetését átvegye s a vidék magyarságának ügyes-bajos dolgaiban segítségükre legyen.

Csanády Péter a Williamson, W. Va. National Bank of Commerce külföldi osztályát úgy a bank mint az ügyével hozzáfordult magyarság megelégedésére vezette csaknem két évig. Távozásáról a környékbeli magyarság sajnálattal értesült.

HAZAI LEVÉL.

Mészai Istvánnak óhazai levele van Plesznik József Pónd Creeki magyar buszseresnől, B. 18 Pinsonfork, Ky.

KERESZTELŐK.

Switzer, W. Va. — Borsod-megye kisbárcái Harnócz Györgyöt beregmegeyi makkosjánosai születési neje, Kiss Ilona leány gyermekkel örvezdettette meg.

Rossmore, W. Va. — Ungmege palágykomorózi Csabina Ferenc magyar bányász a bi-harmegyei apátkeresztúli születési neje, Bányai Vilma fiugyermekkel örvezdettette meg. A holdog szülőkön kívül örömében Vilma és Ferenc testvérek osztoznak.

Rossmore, W. Va. — Vasmege vönöeki Illés Károly bányász Szatmárn. királydarócái születési neje, Boleman Terézia kedves leánykával ajándékozta meg. Az újszülött Danch Lajos és neje, Kiss Mária kereszt-szülei a Logan, W. Va. gör.kath. lelkesével Ilonka névre kereszteltették meg.

SIKERÜLT TANCMULATSÁG.

Ethel, W. Va. — A Kohányi, Tihamér Betegseggyógyintézet 16-ik osztályának július 4-én megtartott táncmulatsága szép sikeréről tesz tanúságot az egy-let hálói elszámolása is, mely szerint a hálói bevétel összege \$358.31 volt, kiadása \$206.65, maradvány az egyleti fiók pénzára javára \$151.66.

Az egylet tagjai és vendégei, köztük a Verhovay Segélyegylet 319-ik fiókja a pénztárnok házáltól zeneszóval díszmenetben vonultak fel a szépen díszített táncterembe, ahol a 16-ik fiók elnöke Kardos Dániel és a Verhovay 319. fiók elnöke Tarsoly Sándor tartottak nagy hatást keltő beszédeket a magyarsághoz.

A rendezőség tagjai voltak: Adam István és Kanyók János rendezők, Balogh Mihály zászlótartó, Szaparies András, Gerzsenyi István és Takács Mihály pénzbeszedők. Lapostyán Ferenc és Marosán György ticket

árusítók, id. Molnár Imre és Molnár Endre a hűsítőknél, ifj. Molnár János és ifj. Nagy József az ice cream és gyümölcs előállításánál teljesítettek szolgálatot. Id. Cseh János volt az ajtóőr. A zenét Kiss József bandája szolgáltatta Erling, W. Va.-ból. Ugyanezek kitétek magukért, de a jökevény vendégsereg meg is jutalmazta őket.

Szép eredménye volt a sor-solásoknak. Ifj. Nagy József szép történeti ajándékozott, befolyt érte \$8.50, Kanyók János nyerte meg, Baranyi Jánosé egy élő esztrikejért befolyt \$3.50, Török Károly száma nyert. Molnár Imréné sült esztrikét ajándékozott, befolyt \$3.50, Kanyók János számát húzták ki, Borbély József üzetember Logau, W. Va. szép nagy bábát ajándékozott, melyre befolyt \$49.50, Baranyi Jánosé nyerte meg, Cseh Évike bevett virágokért \$5.00, összesen \$70.00. Jegymegváltásból befolyt \$141.25, részletezve: \$5.00 Balog Mihály, Gyöngyösi János, Kardos Dániel, Sugar György, Kanyók János, Gyarmati Zsófia, Gerzsenyi István, Szaparies András, Cseh Ferenc, Holló Géza, \$2.00 Pap György, Molnár Imre, Marosán György, Lapostyán Ferenc, Adam István, Tokaji Pál, Borbély József, Székely István, Takács Mihály, Cseh Évike, Szilágyi Bertalan és neje, Smith Geo., Reményi Lajos, ifj. Barna János, Mondy József, Szántai György, Szabó Péter, Szilágyi Gusztáv, Vantusz Bertalan, \$1.50 Baranyi János, Maesi Pál, Balázs Károly, \$1.00 Huszti János, Cseh Ferenc, Jakab Zsigmond, Tarsoly Sándor, Nagy János, Kiss András, ifj. Molnár János, Püspök András, Nagy Margitka, Nagy János és neje, Balogh András és neje, Szirmai József, Simon József, Tóth József, Sepse Ferenc, Szabó Sándor, Baranyi Jánosé, Csizmár József, Kormos Gyula, Rácz József, Sipos Pál, Pásztor Gáspár, Zima Mihály, Müller Lajos, Vardies Géza, Kiss András, Nagy Sándor, Davis superintendens, Nagy József, Török Károly, Kondor Sándor, Török Károly, Csizmár Gyula, Tarjádi L., Gyöngyösi István, Sárkadi József, Erdősi Lajos, Nagy Dániel, Dóczy András, Nagy Lajos, 50c. George, Barber, Gály János, Rácz József, Giba Andrásné, Bódi János, Szeman János, Tarsoly Sándor, né. Kovács Gusztáv, Molnár Imréné, Ragályi Jánosné, G. B. Simpkins, Ladó Mihály, Vitéz Gyula Hegedűs Sándor, Pap Rozália.

75 cent Adam Mihály.

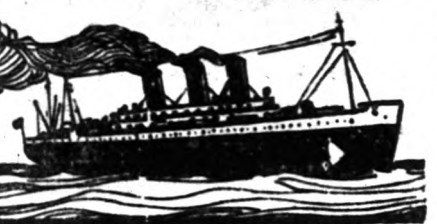
Az egyleti tisztikar ez uton mond köszönetet az adományokért, az összes vendégeknek és egyleti tagoknak szives megjelölésükért, s mindazoknak, akik a mulatság érdekében közremunkáltak. Kardos Dániel elnök, Kanyók János titkár.

KERESZTELÉS A SZÜLŐHAZÁBÓL.

Buvay Sándor volt Charleston, W. Va. és Pittsburgh, Pa. lakos címzett leánya Buvay Annus Erzsébet királyné ut 94. ajtó 2. Budapest.

Kellemes utazás

az óhazába



Az Egyesült Államok óriási területén szétszórta lakó honfitársaink nagy része ismeri GAÁL GÁSPÁR TIHAMÉR urat, ki számos éven keresztül képviselte a Magyar Bevándorlási Segélyegyletet Ellis Islandon (Keszél Gárda), az Egyesült Államok kapujánál, ahol minden honfitársunk keresztül jött, mielőtt lábát betehette volna Amerikába.



GAÁL GÁSPÁR TIHAMÉR.

Gaal ur az ő hajóján utazó honfitársainak minden ügyes-bajos dolgát személyesen intézi el, utána néz, hogy málhajuk rendben, idejében kerüljön a hajóra, gondot visel az utazók családtagjaira, szóval gondoskodik, hogy minden vele utazó honfitárs egy kellemes, nyugodt ut emlékével érkezen meg otthonába.

Ne várjon vele, küldje be előlegét még ma a közismert ZÁRÓ C. HENRY BANKRHOZ, hogy ő lefoglalhasson helyet az ön részére arra a hajóra, melylyel Gaál Gazsi teszi meg az utat Európába. Már ideig is nagy számban vannak előjegyzve, minél többen leszünk, annál vigabban üssük agyon az időt a tengeri uton.

Azon honfitársainktól, akik az Egyesült Államokat választották állandó lakóhelyül, Gaál ur szívesen visz haza otthon élő szeretteiknek üzenetet, pénzt, vagy bármilyen más megbízást elvállal.

Azon honfitársaink, kik otthon, Magyarországon élő rokonaikat akarják kihoztatni, forduljanak bizalommal hozzá. Ő minden tekintetben segítőkészek lesz, hogy megkönnyítse nekik az Amerikába vezető utat.

ITT AZ ALKALOM!

IRJON AZONNAL

ZÁRÓ C. HENRY, Bankár

39 Cooper Square

3-ik Ave. és G. u. sarok NEW YORK CITY Saját Banképületében

UTLEVELEKEL.

A Nemzetek Ligája elejét akarja venni az utleveleikkel való visszaéléseknek. — A legutóbbi ülésen szóba került a hadifoglyok ügye is.

SAN SEBASTIAN, aug. 2. — A Nemzetek Ligájának tanácsa azzal a tervvel foglalkozik, hogy elejét vegye az utleveleikkel való visszaéléseknek. Bebizonyosodott, hogy azokon a vasuti vonalakon például, amelyek egyenesen összeköttetést jelentenek a két ország között, vámkérdésekben és utlevél ügyekben az emberek tudatlanságával és tapasztalatlanságával széghamos visszaélnék.

A Nemzetek Ligájának tanácsa legutóbbi ülésén foglalkozott a hadifoglyok ügyével is. Az ülésen felolvasták Nansen levelet a hadifoglyok kiserelésével kapcsolatban. A levél szerint Oroszországban ezidőig 200.000 német hadifogoly van s Németországban 160.000 orosz hadifogoly.

A hadifoglyok kiserelése megakadt, mert a szoviet kormány garanciát akart arra nézve, hogy a visszaküldött hadifoglyokat nem fogják elléniük küldeni. A szoviet kormány ugyanis arra számít, hogy a Vlagyivostokon keresztül visszavitt hadifoglyokat a szövetségesek a maguk céljaira fogják felhasználni.

A tanács olyan értelemben határozott, hogy a hadifoglyok ügyében a szoviet kormánynak megadja a megfelelő garanciát, sőt a szoviet kormány esetleges elismerésére vonatkozólag is megindult az eszmecsere.

SZAPORODIK A MUNKÁ-NÉLKÜLIEK SZÁMA.

A Federal Reserve Board jelentése szerint az országban szaporodik a munkanélküliek száma. — Sok gyár beazintette a működését.

WASHINGTON, aug. 2. — A Federal Reserve Board jelentése szerint az országban rohamosan szaporodik a munkanélküliek száma. Julius hónapban egy esomó gyár beazintette a működését s a gyárak bezárásának a következményei munkáskörökben és munkaadó körökben egyaránt már érezhetővé válnak.

A Federal Reserve Board jelentése szerint a munkanélkülieknek három oka van. Sok gyár kénytelen volt bezárni az üzemet, mert a szállítási nehézségek megakadályozták a szén és egyéb fűtőanyag idejékorán való szállítását. Más helyeken a gyárak viszont azért szüntették be az üzemet, mert nem kaptak elegendő rendelést s ennek az lett a következménye, hogy sok munkás elvesztette az állását. A munkanélküliek harmadik oka pedig abban keresendő, hogy sok vállalkozó nem tudta megszerezni vagy a vállalatát kiépítéséhez szükséges tőkét s kénytelen volt a terve megvalósításától elállni.

A SZENT ERZSÉBET ELSŐ MAGYAR GYÓGYSZERTÁR

9115 BUCKEYE RD., CLEVELAND, O.

Az amerikai magyarság Patikája és önzetlen barátja.

Forduljon bármely bajában és betegségében ezen óhazai Patikához Minden levélre díjmentesen és titoktartással mellet választásunk.

Irjon még ma!

HA AMERIKÁBA KIHOTATNI akarja rokonát, forduljon bizalommal hozzám. PÉNZKÜLDEMÉNYEKET a leggyorsabban eszközölök. UTLEVELEKET MEGSZERZEK. Irjon még ma a címre: MORRIS ENGEL, BANKAR 129 Greenwich Street, New York, N. Y.

LEVELE VAN MAGYARORSZÁGBÓL.

Kiss Jánosnak Box 171 Cleveland, O. Feladó: M. Chaskalovics (Marosvásárhely) Bécs.

MEGOLTE A FELESÉGÉT.

Egy Pradovsky nevű lengyel munkás megölte a feleségét, mert a főburdosát szerette.

Chicagoan egy Pradovsky nevű lengyel származású munkás megölte a feleségét, mert ragaszkodott ahhoz, hogy a főburdos továbbra is az otthonában maradjon. Pradovsky már buzamosabb ideje figyelemmel kísérte a feleségét s meggyőződött arról, hogy az asszony szeme szívesebben irányul a főburdosra felé, mint feléje. Figyelmeltette az asszonyt, hogy a főburdosal szakítson. Az asszony erre nem volt hajlandó. Szó szót követett, végül Pradovsky előrántotta a revolverét.

LLOYD SABAUDO

3 State St., New York. Legközelebbi indulás New Yorkból dupla csavaru hajó

S. S. PESARO

Szeptember 1-én. Direkt jegyek kiállítanak Magyarországon minden nagyobb városág.

Harmadosztályú utasok bort ingyen kapnak.

ÉLELEM, RUHANEMŰEKET ÉS GAZDASÁGI GÉPEKET

szállítunk teljes felelőség mellett. Biztosítva a LLOYD INSURANCE CO. által. Családokat kihoztatunk. Utleveleket beszerzünk. Pénzeket eladunk a legolcsóbb napi árbán. International Commercial House 210—12 Second Ave., New York, N. Y.

BUDAPEST FŐ- ÉS SZÉKVAROS KÖLCSÖN-KÖTVÉNYEKET AJANLJUK:

6 százalékos kamatozással 10,000 koronát. \$90.00 4 1/2 százalékos kamatozással 10,000 koronát \$80.00 Tőkét és kamattér Budapest város kincseivel, ingó és ingatlan vagyonával, városi bevetéssel, lakosai jövedelmével szavatol.

MÁR EDDIG SOK MILLIÓ KORONÁT ADTUNK ITT EL.

Esedékes kamatok iródnakban mindenkor készpénzben megad-vehetők. Minden további felvilágosítást magyarul szívesen megad.

L. KAUFMANN & CO.

A LEGISMERTEBB MAGYAR BANK ÉS HAJÓEGYIRODA 114 N. La Salle Street, Chicago, Ill. Fiókiroda: 9156 Exchange Ave. So. Chicago

Budapesti és bécsi képviseletünk: BECS, III. Neulinggasse 19. Magyarországon is leszállítjuk az értékpapírokat közvetlen a Magyar Általános Hitelbank, Pesti Magyar Kereskedelmi Bank utján.

HOLLAND-AMERICA LINE

dupla csavaru hajója NEW AMSTERDAM

Kedden, augusztus 10-én indul NEW YORKBÓL DANZIG ÉS HAMBURGBA (Cuxhaven)

Bologna úrtársával meghatározott számú utast visz. Ezen utasokat a Holland America Line WARSZAWA hajója szállítja Rotterdamból rendeltetési helyükre.

Személyszállítási Osztály Főirodája

24 STATE STREET, NEW YORK, N. Y.

PÉNZT KÜLDÜNK

gyorsan és biztosan, postán vagy sürgönyileg DOLLAR-KORONA

vagy román Lei-ben Magyarországon, Csehszlovákia, Jugoszlávia vagy Romániába a legolcsóbb az napi árfolyam szerint.

A. J. NEBE CO.

26 WEST FORT STREET, DETROIT, MICH. Dime Savings Bank épület földszintjén.

Vesszünk el eladunk Liberty Bondokat és más értékpapírokat.

GYORSAN ÉS BIZTOSAN

A legolcsóbb napi árfolyam szerint fizetjük ki az óhazába élő szeretteinek, a MOKRAY TESTVÉREK állami felügyelet alatt álló PÉNZKÜLDŐK útján küldött összegét. Hajójegyiket minden kikötőbe és hajóra mindig kaphat. Hozzáértőitől olcsón és bárholnan kihoztatjuk az óhazából. MOKRAY TESTVÉREK 180 SECOND STREET, PASSAIC, N. J.



Drexel Barret és William Barret kapitány.

Drexel, akire Amerika legnagyobb vagyona vár, lát esztendőben, szülőinek ása ellenére, megszökött az ment egy repülő tisztifiatl pár azóta Párisban most annak a híre érkegy vége a szerelemnek, ny jön vissza Amerikába és válnak.

ÖNETNYILVÁNTÁS

ott Hálás köszönetemet mindazon rokonoknak, kinek és jóbarátoknak, akik irjmenek.

MARGA ISTVÁNNAK

31-én végbement temet-mentek és nagy bánatomban ni igyekeztek. Köszönetet egyben mindazoknak is, a boldogult ravatalára koszo-lyeztek el s ezzel annak megismerkedtem és pedig: Dániel és családijának, mint E. Youngstown, O. Mida és családja kománknak, Batstván és családijának, Mrs. leányainak, Veres Miklós nek, Mrs. Krajernek, Kovács és családijának, Hissnyi Le- családijának, E. Youngstown, O. Mr. Frank Pesának, Ignác és nejenek, a Ver- Segély Egylet 114-ik fiók-ja az 1848-as Betegseggyógy- zék még egyszer mindany- hálás köszönetemet.

ÖZV. VARGA ISTVÁNNAK

181

HIR A MAGYARSÁGNAK.

elmehetnek a Verhovay- piknikre.

ismerne a Verhovay Segély 14-ik fiókjának a piknikjét? ki tudja, hogy sehol a vilá- ban jól nem lehet mulatni, nek az egyletnek a kirándu- s azonkial a legolcsóbb mu- gy piknik

us hó 8-án, vasárnap lesz a Vasné-féle farmon.

rim-Fallai 25-ik megállónál, tetleges kellemetlen időben edett helyiségek állának a ki rendelkezésre.

és a féltérel hűsítő italok- tól mentő ételkekről gondoskva- t. Holpuka cizányezekara- tja. Beleptidj személyné- cent.

SÁG

TEZETE

rendezett

rikában,

keretében

atványok

att, a leg-

szülőknek.

pekről és

ket, ugy-

könyvek

és díszes

ROAD

OHIO

OHIO

OHIO

MINDENKIT ÉRDEKEL

Az a pár levél, melyeket az elmúlt héten kaptunk, mert mindegyikben az van írva, hogy talán a pipájáról is lemondana az illető, ha nem kaphatná többé a

NÉGYES DOHÁNYT

Igy írta ön is, csak egyszer próbálná meg s hogy kedvet keltünk minden dohányzóban a dohányt iránt, TOBB EZER DOL- LÁRT érő ajándékok akarunk szétosztani, úgy azoknak, akik a dohányt a helyi boltosnál veszik mint akik azt tőlünk rendelik és pedig a következőképp: AKIK A DOHÁNYT HELYI BOL- TOSNÁL VESZIK, a jövő két hónapban, vagyis augusztus 4 szeptemberben, minden 25-ik CSOMAGBAN a szokásos 4 szel- vény mellett egy pipát, töltőtollat, kést vagy borotvát — s min- den 100-ik csomagban egy aranyozott zseborát fognak találni.

AKIK A DOHÁNYT TŐLÜNK RENDELIK

10 CSOMAGON FELÜLI RENDELÉSHEZ egy töltőtollat, pipát, zsebkést vagy borotvát.

50 CSOMAGOS RENDELÉSHEZ egy aranyozott zseborát.

100 CSOMAG RENDELÉSHEZ pedig egy gyönyörű kiállítású ZENÉLŐ ÁLLVÁNY ORÁT, amely a legjobb dalokat ját- sza.

Minden lehető hasznukat elakarjuk a jövő két hónapban ajándékozni, csak hogy a dohányt menél több ember ösmerje. KÖVETELJE ÜZLETESÉTŐL, hogy tartsa a Négyes dohányt. Ára 500 mérföldig 26 cent, 500-tól 1000-ig 28 cent s azon felül 30 cent csomagként. Rendeléssel a pénz is beküldendő a kö- vetkező címre:

JAKAB ÉS TÁRSA

423 EAST 5TH STREET, New York City.

U. I. Szeptemberben mindenki, aki szelvényt küld be, külön ajándékot fog kapni. Irjon felvilágosításért.

PESTI FURCSASÁGOK.

Beállit hoztam Prokes, tös- dei fultajtar, aki arról híres, hogy a kommun idejében vered- keds közben kiloptak a szájá- ból három aranyfogat. Panasz- ra ment a forradalmi törvény- székhez, mely fölmentette a tol- vajt, őt azonban aranyesempé- szet miatt jogerősen 25 botbü- tetésre ítélte. Nyomban kive- zették a fogház udvarára, le- fülelték s a pribék jókora som- fabottal hozzáfogott a bünte- tés végrehajtásához. Jelen volt a nevezetes aktusnál a várbiz- tos elvtárs is. Javában püfföl- ték a jámbort, ordított is tör- kszakadtából, egyszerre csak hátrafordítja fejét és siránko- za kérdezi:

— Az isten szerelmére! hát számolja ezt valaki!

Biz azt nem számolta senki. Maga se tudja szegény, hogy huszonötöt kapott-e, vagy öt- venet. Nem is bírja már az ötvenet se, csak a három arany- fogat sajnálja.

— Miben lehetek szolgálatára, kedves Prokes?

— Képzelm, doktor ur: meg- szokott a feleségem! ... Kép- zelm!

— Képzelm.

— Ne tessék félreérteni. Nem vagyok rá féltékeny. Először: mert esznya, másodsor: mert vén ...

BETEGEK ÉS HAZAUTAZÓK

a legjobb orvosokat, szak- szerű tanácsot és teljes föl- szereltet kaphattok nálam! Otthon ma nincs szap- pan és orvosság!

Egy teljes házipatika szap- panokkal bőven ellátva

CSAK 10 DOLLÁR.

Még ma szerezzék be. Pontos cím:

DR. VARGA JÁNOS

68. Street, Second Ave. New York.

— Elég! A többire nem va- gyok kíváncsi. Hová szökött? — Póstyénbe. /Tetszik tudni: irtózatos reumája van. Elment és magával vitte összes szokol- jáimat.

— Hát aztán! Had kurálja ki a baját. Joga van hozzá.

— Hogy is ne! Koldusbotra bittat, ha egészségesen tér visz- szá.

— Nem stem, kedves Pro- kes.

— Kérem: nem olyan közön- séges, mindennapi reuma kinez- za őt. Kineseket ér az! Három napra előre megjósolja, mikor lesz vége a szárazságnak; mi- kor ered meg a hideg eső, s meleg eső vagy a jégeső és én ilyenkor rohanok a börtérre.

— Vah ki ő?

— Lakása címével együtt le- írom a nevét, elmegy hozzá és egykettőre elintézi a dolgot. Csak hivatkozzék énreám ...

— És ráirtam egy cédulára a következőt: "Dr. Morav- esik Ernő elmegyógyász."

SZURÁCS ÉS FAJDLMAK megszüntetésére

PAIN-EXPELLER

Vedjegy Reg. U. S. Pat. Off.

Oszinte barát a szükségben.

